

L'Any Maragall commemora els cent cinquanta anys de la naixença i els cent anys de la mort del poeta

## Qui va ser .....



Joan Maragall (1860 - 1911) poeta de la "paraula viva" i periodista d'opinió. Del 1874 al 1878 publica la primera composició i fa dos viatges que el poeta qualifica com a "*dos oasis en el seu viure*", l'un cap al sud d'Espanya i l'altre, a França. D'aquesta època són les poesies *Al veure't l'ànima entera* i *Quan t'acostes on sóc jo*.

L'any 1884, quan es llicencia en Dret a la Universitat de Barcelona, inicia una crisi personal perquè es debat entre el que li demana el seu esperit romàntic i la possibilitat d'integrar-se a la vida burgesa, marcada des de sempre per l'entorn familiar. El seu procés d'integració el consoliden dos fets: l'ingrés, el 1890, al *Diario de Barcelona* i el casament, el 1891, amb Clara Noble (amb qui té 13 fills). En els anys immediatament posteriors, la feina de periodista s'imposa progressivament a la d'advocat. En aquest període, la seva tasca periodística és bàsica per al naixement del moviment modernista. Publica el poema [La vaca cega](#)(\*), a L'Avenç.

Ciudadà culte de la Barcelona del tombant de segle XIX-XX, va traduir Goethe, Nietzsche i Novalis. Escriu entre la tradició romàntica de la Renaixença i els noucentistes de la Mancomunitat. És el primer que fa poesia en el català de Barcelona, amb naturalitat. Modern, més que no pas pels motius, per la manera de tractar-los en la seva obra, per la reflexió sobre el llenguatge, i pel seu rerefons filosòfic i religiós. Entre "L'adéu Espanya" i l'iberisme, la seva influència és sempre vigent a Catalunya de forma més o menys visible.



Maragall adquireix renom com a escriptor, traductor i periodista. L'èxit com a articulista fa que Joan Mañé li demani que faci articles amb assiduitat al *Diario de Barcelona* i, d'altra banda, que també tingui l'oportunitat de fer col·laboracions a *La Renaixença*, *La Veu de Catalunya* i d'altres publicacions.

L'Any Maragall commemora els cent cinquanta anys de la naixença i els cent anys de la mort del poeta

En l'últim llibre publicat, *Seqüències*, de 1911, reprèn els diferents temes de la seva poesia de sempre, però s'hi percep un to més simbòlic (*Seguit de vistes al mar*, *La fageda d'en Jordà*). Hi inclou la tercera part i conclusió del *Comte Arnau*, *l'Oda nova a Barcelona*, i el *Cant espiritual*. En certa manera són resum, síntesi i culminació de les seves grans preocupacions personals i cíviques o tal vegada l'anunci d'una nova etapa.

L'estiu de 1911 emmalalteix. Mor el 20 de desembre del mateix any a la seva casa de Sant Gervasi, actualment seu de l'Arxiu Maragall de la Biblioteca de Catalunya.

La seva obra poètica, força coneguda, és relativament minsa si la comparem amb la producció en prosa, amb més de 450 textos, entre articles, assaigs, discursos, semblances biogràfiques i pròlegs. Pel que fa al teatre, només va escriure una obra, la tragedia en vers *Nausica*. En canvi, la seva correspondència, extensíssima, té un interès que supera de molt el purament anecdòtic o biogràfic.



(\*) [La vaca cega](http://www.escriptors.cat/autors/maragallj/pagina.php?id_text=2375)  
[[http://www.escriptors.cat/autors/maragallj/pagina.php?id\\_text=2375](http://www.escriptors.cat/autors/maragallj/pagina.php?id_text=2375)]

L'Any Maragall commemora els cent cinquanta anys de la naixença i els cent anys de la mort del poeta

## La seva obra .....

### Antologia poètica [selecció]



- *Vides al pas* per Joan Maragall. 1912.
- *El pas de l'any*. Il·lustracions de Manuel Humbert. Barcelona: Edimar, 1947.
- *Antologia poètica*. Tria i pròleg de Carles Riba. Barcelona: Selecta, 1954.
- *Llibre de lectura: Joan Maragall*. Pròleg i selecció d'Antoni Comas. Barcelona: Destino, 1970.
- *Antologia poètica*. A cura d'Arthur Terry. Barcelona: Edicions 62, 1981.
- *Antologia poètica*. Barcelona: Edicions 62, La Caixa, 1984 (MOLC).

- Poesies. Barcelona: Tipografia "L'Avenç", 1895.  
[<http://www.mallorcaweb.com/magpoesia/maragall/poesies.html>]
- Visions&Cants. Barcelona: Tipografia "L'Avenç", 1900.  
[<http://www.mallorcaweb.com/magpoesia/maragall/visions.html>]
- Les Disperses. Barcelona: Publicació "Joventut", 1904.  
[<http://www.lluisvives.com/servlet/ServeObras/mrgll/13515397112683384122202/index.htm>]
- Enllà. Barcelona: Tipografia "L'Avenç", 1906.  
[<http://www.lluisvives.com/servlet/ServeObras/jlv/12707293225600495543435/index.htm>]
- Tria. *Llibre de lectures selectes, en prosa y vers, pera els nois i noyes de les escoles y col·legis de Catalunya*. Girona: Dalmau Carles&Cia, 1909.  
[<http://www.xtec.cat/celebracions/2010/anymaragall/index.htm>]
- Seqüències. Barcelona: Tipografia "L'Avenç", 1911.  
[<http://www.gaudiallengaudi.com/EL004%20Maragall%20a.htm>]

### Poesia [publicada en vida de l'autor]



L'Any Maragall commemora els cent cinquanta anys de la naixença i els cent anys de la mort del poeta

## Teatre

- *Nausica*. (text establert sobre el manuscrit de l'autor per Carles Riba). Barcelona: Ariel, 1983 (Clàssics Catalans).



- [Epistolario entre Miquel de Unamuno y Juan Maragall y escritos complementarios](http://mdc.cbuc.cat/cdm4/document.php?CISOROOT=/epistolari&CISOPTR=7292&REC=7). Barcelona: Edimar, 1951.  
[<http://mdc.cbuc.cat/cdm4/document.php?CISOROOT=/epistolari&CISOPTR=7292&REC=7>]
- [L'epistolari de Joan Maragall i Felip Pedrell, 1899 – 1911](http://mdc.cbuc.cat/cdm4/document.php?CISOROOT=/epistolari&CISOPTR=1855&REC=12). A cura d'Arthur Terry. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans, 1959.  
[<http://mdc.cbuc.cat/cdm4/document.php?CISOROOT=/epistolari&CISOPTR=1855&REC=12>]
- *Vida escrita. Ensayos*. Selección y prólogo de Carles Riba. Madrid: Aguilar, 1959.
- [Torras i Bages, Joan Maragall: un diàleg començat abans de conèixer-se i que trascendí a la mort](http://mdc.cbuc.cat/cdm4/document.php?CISOROOT=/epistolari&CISOPTR=2519&REC=2). [recull de textos i comentaris per J.A. Maragall] Barcelona: Ariel, 1961.  
[<http://mdc.cbuc.cat/cdm4/document.php?CISOROOT=/epistolari&CISOPTR=2519&REC=2>]
- *La gloria y la fama. Reflexiones de Joan Maragall sobre el escritor*. Notas biográficas y selección de Jordi Maragall i Noble. Santiago de Chile- Madrid: Cruz del Sur, 1965. (Cuadernos de Cruz y Raya).
- [Correspondencia Maragall – Roura](http://mdc.cbuc.cat/cdm4/document.php?CISOROOT=/epistolari&CISOPTR=6703&REC=2). Prólogo de Felip Cid. Traducción de Núria Clará. Barcelona: Polígrafa, 1969.  
[<http://mdc.cbuc.cat/cdm4/document.php?CISOROOT=/epistolari&CISOPTR=6703&REC=2>]
- *Elogi de la paraula i altres escrits*. A cura de Francesc Vallverdú. Barcelona, La caixa – Edicions 62, 1978. (MOLC).
- *Articles polítics de Joan Maragall*. A cura de Joan-Lluís Marfany. Barcelona: La Magrana, 1988.
- [Anna Maria Joan Maragall i Josep Pijoan. Edició i estudi de l'epistolari](http://mdc.cbuc.cat/cdm4/document.php?CISOROOT=/epistolari&CISOPTR=5494&REC=14). BLASCO i BARDAS, Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat, 1992. (Biblioteca Abat Oliba; 117)  
[<http://mdc.cbuc.cat/cdm4/document.php?CISOROOT=/epistolari&CISOPTR=5494&REC=14>]

## Prosa



L'Any Maragall commemora els cent cinquanta anys de la naixença i els cent anys de la mort del poeta

**Reculls  
poètics i  
poesies soltes**



- *El comte Arnau*. Introducció Joan Lluís Marfany. Barcelona: Ed. 62, 1974 (Antologia Catalana).
- *Visions i Cants*. Barcelona: Laia, 1984.
- *Visions&Cants*. Barcelona: Ed. 62, 1984.
- *El comte Arnau*. Edició escolar. Barcelona: Ed. 62, 1986.
- *Enllà*. Edició crítica de Glòria Casals. Barcelona: Ed. 62, 1989.

- *Obres completes d'en Joan Maragall. Sèrie catalana i Sèrie castellana*. Barcelona: Gustau Gili, 1912 – 1913. [ 11 Vol.]
- *Obres completes d'en Joan Maragall. Edició definitiva*. (XXV vol.) Barcelona: Ed. dels fills de Joan Maragall, 1929 – 1936. (1955).
- *Poesies: Visions i cants, Les Disperses, Enllà, Seqüències, etc.* Pròleg de Josep M<sup>a</sup> Capdevila. Barcelona: Sala Parés Llibreria, 1929.
- **Obres completes**. Pròleg a l'obra catalana per Josep M<sup>a</sup> Capdevila; pròleg a l'obra castellana per M. dels S. Oliver. Barcelona: Selecta, 1947. [en un sol volum] [<http://www.visat.cat/traduacions-literatura-catalana/cat/fragments/115/19/0/0/0/joan-maragall.html>]
- *Poesies*. Barcelona: Edimar, S. A., 1947.
- *Obres completes*. Pròleg de Josep Carner. Barcelona: Selecta, 1960 – 1961 (Biblioteca perenne). Vol.I Obra Catalana, Vol. II Obra Castellana. (reedicions 1970, 1981; reedicions rústica.....).
- *Obra poètica. Versión bilingüe*. 2 volums. Edición de Antoni Comas. Traducció al castellà J.F. Vidal Jové. Madrid: Castalia, 1984.
- *Poesia Completa*. A cura d'Enric Bou. Barcelona: Empúries, 1986.
- *Poesia. Edició crítica*. A cura de Glòria Casals. Barcelona: La Magrana, 1998.

**Obres  
completes**



L'Any Maragall commemora els cent cinquanta anys de la naixença i els cent anys de la mort del poeta

## Premis



- **Flor Natural als Jocs Florals de Badalona** (1881): per l'obra *Dins la cambra*.
- **Englantina als Jocs Florals de Barcelona** (1894): per l'obra *La sardana*.
- **Viola d'Or i Argent als Jocs Florals de Barcelona** (1896): per l'obra *El mal caçador*.
- **Flor Natural als Jocs Florals de Barcelona** (1904): per l'obra *Glosa*.
- **Premi Fastenrath als Jocs Florals de Barcelona** (1910): per l'obra *Enllà*.

L'Any Maragall commemora els cent cinquanta anys de la naixença i els cent anys de la mort del poeta

## **+ Informació i recursos bibliogràfics .....**

Pàgina sobre l'autor (BNC, BVMCervantes)

[[http://www.cervantesvirtual.com/bib\\_autor/maragall/](http://www.cervantesvirtual.com/bib_autor/maragall/)]

Maragall a *El meu avi* (TVC)

[<http://www.tvcatalunya.com/elmeuavi/maragall/capitulo.htm>]

L'autor a Mag Poesia (biografia i selecció de poemes)

[<http://www.mallorcaweb.com/mag-teatre/maragall-nins/index.html>]

Llibres de Maragall digitalitzats (BNC)

[<http://www.lluitvives.com/FichaAutor.html?Ref=1334>]

Antologia i biografia

[<http://www.gaudiallgaudi.com/CL004%20Maragall%20a.htm>]

L'autor al Corpus Literari

[[http://www.ducros.biz/corpus/index.php?command=show\\_news&news\\_id=1490](http://www.ducros.biz/corpus/index.php?command=show_news&news_id=1490)]

L'autor a la Hiperenciclopèdia

[<http://www.grec.net/cgibin/hecc12.pgm?NDCHEC=0039959&PGMORI=A>]

Articles de l'autor a Traces

[[http://traces.uab.cat/search?ln=ca&cc=tracesbib&sc=1&p=maragall+joan&f=author&action\\_search=Cerca](http://traces.uab.cat/search?ln=ca&cc=tracesbib&sc=1&p=maragall+joan&f=author&action_search=Cerca)]

Articles sobre l'autor a Traces

[[http://traces.uab.cat/search?ln=es&as=1&m1=e&p1=maragall%2C+joan&f1=keyword&op1=a&m2=a&p2=&f2=&op2=a&m3=a&p3=&f3=&action\\_search=Buscar&c=Traces+%3A+base+de+dades+de+llengua+i+literatura+catalanes&sf=&so=d&rm=&rg=10&sc=0&of=hb](http://traces.uab.cat/search?ln=es&as=1&m1=e&p1=maragall%2C+joan&f1=keyword&op1=a&m2=a&p2=&f2=&op2=a&m3=a&p3=&f3=&action_search=Buscar&c=Traces+%3A+base+de+dades+de+llengua+i+literatura+catalanes&sf=&so=d&rm=&rg=10&sc=0&of=hb)]

Poemes traduïts alemany

[<http://www.jbeilharz.de/katalan/maragall-ged.htm>]

Poemes traduïts al castellà

[<http://amediavoz.com/maragall.htm#MI%20COLES%20DE%20CENIZA>]

Fundació Joan Maragall

[<http://www.fundaciojoanmaragall.org/>]

Poemes traduïts a diverses llengües

[<http://perso.wanadoo.es/lipmic/Pluricat/index.htm>]

Any Maragall

[<http://www.joanmaragall.cat/>]